

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 30 (1904)  
**Heft:** 24

**Anhang:** Beilage zum "Nebelspalter" Nr. 24 vom 11. Juni 1904  
**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Beilage zum „Nebelspalter“ Nr. 24 vom 11. Juni 1904.

Vo Züri.

Hans: Hesch jeß ä scho die neue Nachtwächter ggeh, wo da äne a d'r Bahnhofsträß und am Ggäh umme laufet, mit em Militärmantel, Brille, Sabel äzätera?

Ruedi: Was Du nöd seist, Hans! Jä waas, Nachtwächter sind sää bloß? J hetti gewiss gewettet, jede vonene seig ämal wengschens eignenössisheen-Obersch! — Jä, aber was thend dänn die eigelli, sie laufet am Tag umenand?

Hans: Hesch Ruedi, das v'schtaesch Du hatt wieder nöd. Mer find z'Züri esennig ase iich worde, daß mer eust ville, ville Millione mit sammt d'r Polizei nämme hönd e'leige überwache. Drum hätt mer die fründen Nachtwächter la gho, die händ zudem na e'richtigs Kommando gutdeutsch. Eust Polizeistre verschahd ja en rächtige Züri-Bürger vo hätt nämme, die redet ja nu Züridüütsch.

Ruedi: Ja him Eid, drum find's au nöd so s'fneidig!

## TONHALLE RESTAURANT ZURICH Eingang durch den Garten oder Alpenstrasse.

Gesellschafts-Zimmer zur Abhaltung von Versammlungen, Diners und Festanlässen jeder Art. Déjeuner fourchette Souper Diners à la Carte und à prix fixe.

Reingehaltene Land- und Flaschenweine, sowie in- und ausländische Biere in offenem Ausschank. Delfikatessen Grosse Auswahl von Abendplatten Hiesige und fremde Tagesblätter.

142

Uebernahme von Diners bei festlichen Anlässen in's Privathaus von einfacher bis zur feinsten Ausstattung. Lieferung von Platten in dekorativer Ausführung, sowie Flaschenwein, aller bekannt. Marken.

Helbling & Dielmann.

Verlangen Sie überall

Stahl-  
Spähne  
Adler-Marke



Parquet- und  
Möbel-Wichse  
Diamantglanz

erzeugt ohne das mühsame Blochen, nur mit weichem Wolltuch abgerieben, den schönsten und haltbarsten Glanz. 125

Alleiniger Fabrikant:

J. M. Bader, Zürich V

## Buchhaltung für Gasthöfe und Wirte

SYSTEM BÖSCH-SPALINGBR. Leichtfassl. Anleitung mit Geschäfts-Büchern (Inventar, Kassa-Journal, Haupt-Buch). Komplet samt Bank-Konto-Korrent-Zinsen-Lehre. Preis f. Gasthöfe Fr. 25, für Cafés, Restaurants, Bier-Wirtschaften Fr. 20.—. Sehr belobt und beliebt.

Ad. Fross-Vogel, Zürich  
Grossmünsterplatz 8 II 233

Für Hotel und Private. Fahnen, Flaggen in Baumwolle, Wolle und Seide, sowie Dekorationsmaterial

offeriert zu den billigsten Preisen das altbekannte Fahngeschäft  
J. Riggengbach, Zürich I  
26 Fortunagasse 26  
Telephon 5455

## MAGGI'S Suppen- & Speisen-Würze



macht schwache Suppen, Bouillon, Gemüse etc. überraschend gut u. kräftig im Geschmack. Sehr ausgiebig! Nicht überwürzen!

Jntimitäten  
30 intime Scenen. Visitformat Fr. 1.50 in Briefmarken.  
Verlag Friedel, Berlin W. 9 k.

## ZÜRICH

(Stadelhofen)

Nächst

Stadt- und Corso-Theater.

Tramway bis zum Hause.

## HOTEL & PENSION FALKENSTEIN

Gute Küche. \* Reelle Weine.

→ Münchner Bier. ← Elektrisches Licht. Civile Preise.

J. Pfenninger-Arber, Propr.

118

## Metzgerhalle Zürich I

gegenüber der Fleischhalle  
Neu renoviert Parterre u. I. Stock, Vorzügl. u. reichhaltige Frühstücks u. Abendkarte. Diner Fr. 1.25 bis 2.

Prima offene und Flaschenweine.

116 Es empfiehlt sich bestens:

H. F. Lang,

## Bremgarten, Hotel Sonne

Altrenomirtes Hotel. Schön möblierte Zimmer. Gute Küche, Reale Land- und Flaschenweine. Spezialität in Fischen und Geflügel. Restauration zu jeder Tageszeit. Altdötscher Saal mit prachtvoller Aussicht. Telefon. Ställungen. Remise. Fuhrwerke jeder Zeit zur Verfügung. Den Herren Geschäftsreisenden empfiehlt sich bestens

Frau Ww. Leubin-Kienberger.

12

## Cravatten

Neueste gediegene Genres.

A.-G v. J. Spörri, Zürich.

Forwährend Eingang von Neuheiten in:

## Gummi-Mäntel

auch als gewöhnliche Mäntel tragbar für Damen und Herren

Offiziers-Paletots und Pelerinen, Automobil-Anzüge nur 500 gr. wiegend, Leder-Anzüge für Chauffeur, Kutscher-Röcke in grosser Auswahl nach Mass, in dringenden Fällen in 12 Stunden alles in prima engl. Ware.



Specker's Wwe, Zürich

Kuttelgasse 19, mittlere Bahnhofstrasse

## Für Offiziere speziell

höchst empfehlenswert:  
Chrom Glacés  
weisses, äusserst haltbares  
Leder, von wunderbar weichem Griff, wird weder von  
Nässe noch Schweiss hart.  
Fr. 3.50 per Paar.  
Detail Zürich  
Weinplatz (Hotel Schwerl)

Fillalen: Lausanne Bern, St Gallen Basel.

Keine schädlichen Waschmittel.

## Hotel- und Restaurations-

## Wäsche

besorgt die

## Waschanstalt Zürich II

(leistungsfähigstes Etablissement  
in der Schweiz.)

Unschädliches, patentiertes  
Verfahren mittelst Anwendung  
von Druckstrahlen.

Die Anstalt garantiert ihrer tit.  
Kundschaft für gründliche Desinfektion der  
Tisch-, Bett- und Küchenwäsche

und liefert solche absolut ge-  
ruchfrei und trocken. Feinste  
Ausrüstung.

Prima Referenzen von grössten  
Schweizer Hotels.

Versandt nach Auswärts.

Telephon Nr. 79 134

Numerotiers  
Gummistempel  
Dateurs &  
liefert billigst  
JÄCKLE-SCHNEIDER'S  
Gravir & Prägeanstalt  
Perforir-  
Zürich.  
Pressen

Teschings-Revolver,  
geräuschlos, ohne Knall, 6 mm inklusive 100 Patronen, à Fr. 20.—  
feinst gezogen Fr. 25.—

Amerikan.  
Taschen-  
Revolver  
7 Schuss  
fein vernickelt 6 mm, inklusive 25  
Patronen für nur Fr. 10.— versendet  
Knecht's Waffengeschäft  
Zürich.

88

# Wanzen samt Brut!

von amtlichen Behörden, als: eidgenössischen, kantonalen und städtischen Verwaltungen, sowie von vielen **Hôteliers** und Hausbesitzern; über 1400 Referenzen. — **Das beste Mittel für Hôteliers**, denn es hinterlässt keine sichtbaren Spuren und ist **kein Gas, kein Schwefel**, Mai 10,968 Zimmer gereinigt. — Filialen in: **Zürich**, Culmannstr. 19; **Luzern**, Buobenmattstr. 5; **Lausanne**, 28, rue Marthery; **Aarau**, Laurenzenvorstadt 712; **Mühhausen**, Dreikönigstr. 39.

Bestellungen werden auf allen Plätzen prompt erledigt.

Basler Reinigungs-Institut J. WILLIMANN, Albantal 26, BASEL.

## Bureau ARGUS Zürich E. C. Gysler

Discrete Auskünfte a. all. Plätzen. Charakter, Ruf, Vermögen  
Erläuterungen, Beweise, Geheime Beobachtungen  
Reisen überallhin, Eingetragene Firma. Prima Referenzen.  
Internationales Institut. Rechtsbureau. 8

**Motorvelo 2-3 HP**  
la. Marken 6—800 Fr. Gebrauchte 300 Fr.  
Auto-Reparaturen. C. Walser, Zürich III.

  
Cásimir Weber  
Bahnhofstrasse 12  
Zürich I

**Dampfschiffahrt**  
auf dem Zürichsee. 117

  
Extrafahrten für Hochzeiten  
Schulen und Gesellschaften.

Dietrich's patentiertes selbst-schlüsselndes Fischband  
**Reform.**

Ist nicht nur Türbeschläge, sondern ersetzt auch jeden Türschlosser, hält weitgeöffnete Türen selbsttätig offen und hebt sie ohne zu streifen über Teppiche hinweg. Man wende sich an

**E. Dietrich**  
6 Leonhardstrasse 6  
Zürich I.

**J. P. Wettstein**, mechan., Winterthur  
Kirchgasse

empfiehlt sich für Lieferung von Kegeln und Kugeln, schonendes Abbrechen älterer Kugeln. Billige Preise. Prompte Bedienung unter Garantie. 156



**Pariser Gummi-Artikel**  
la. Vorzug-Qualität.  
versendet franko gegen Nachnahme oder Marken à 4, 5, 6 und 7 Fr. per Dutzend 14  
**Aug. de Kennen**  
Zürich I.

**Buch über Ehe**  
die  
von Dr. Retau mit 93 Abb. statt 3 Fr. nur 2,50  
Preisliste über int. Bücher gratis. 13

R. Oschmann, Kreuzlingen Nr. 63.

## Kaufleute und Hoteliers

finden gründliche Ausbildung in modernen Sprachen und Buchführung im Institut Delessert, Château de Lucens (Vaud). Prospekte gratis durch Porchet & Paffi, Dir. u. Besitz

**Lose** für das Ferienheim Grubisbalm versendet à 1 Fr. per Nachr. Frau Blatter, Losversandt, Bern. Erster Treffer Fr. 5000, 3000, letzter Fr. 5. Ziehungsliste 20 Cts.

**Kirsch-Destillation-Schwyz**  
Alfred Schindler, Alleinhaber.  
Absolut einziges Spezialgeschäft.

  
**Pferdestall-Einrichtungen**  
Gebr. Linke, Zürich

**J. HERZOG**  
Marchand-Tailleur  
Poststr. 8 Zürich I Entresol



**Englische Cheviot**  
Moderne Herren-Schneiderei.

## Bettlässen, Blasenschwäche.

Teile Ihnen mit, daß unser 14-jähriger Knabe durch Ihre briefliche Behandlung von **Bettlässen, Blasenschwäche** vollständig geheilt worden ist. Habe deshalb so lange nicht geschrieben, um zu leben, ob sich das Ubel wieder zeigen werde. Über Gott sei Dank es ist nie wieder vorgekommen, auch tagsüber kann er den Harn länger als früher halten. Empfangen Sie daher meinen innigsten Dank! Ich werde es nicht unterlassen, anderen Kranken Ihr Heilverbrennen zu empfehlen. Schärerli, Hochdorf, St. Luzern, den 29. September 1902. Frau Lötscher. — Die Echtheit der Unterschrift der Frau Lötscher beglaubigt: Hohenrain den 29. September 1902. Der Gemeindeverwalter: Josef Lutz. — Adresse: **Privatpoliklinik Glarus**, Kirchstraße 405, Glarus.



**Ursache, Wesen und Heilung**  
der  
**Nervenschwäche**  
(Neurasthenie)

im Allgemeinen, sowie der nervösen

## Schwächezustände

des Geschlechtssystems im Besondern, sowie der Männerkrank-

heiten. **Preisgekrönte**, nach den **neuesten** Erfahrungen neu bearbeitet, Werk, 340 Seiten, viele Abbildungen. Wirklich brauchbarer Ratgeber und sicherer Weisheit z. Heilung bei Gehirn- u. Rückenmarks-Erschöpfung, Geschlechtsnerven-Zerrüttung, Folge nervenverändernder Leidenschaften und allen sonstigen geheimen Krankheiten. Letzte Auszeichnungen: Goldene Medaille, Paris, Tuilleries, April 1903. Gold. Medaille, London, Crystallpalast, September 1903.

Für Fr. 2.— Brieffm. zu beziehen v. Verf. Spezialarzt: Dr. RUMLER in GENF Nr. 38. Die Dr. Rumlersche Spezial-Holzstanz "Silvana" ist das ganze Jahr geöffnet. Erfolgreichste Heilmethoden einzig in ihrer Art.

## Geschlechtskrankheiten. 336

Unterleibskrankheiten, Folgen von Ansteckung oder Selbstschwächung, Ausfluss, Wasserbrennen, Harnzwang, Drang zum Urinieren, Basensleiden, Entzündung, Pollutionen, Samenergängungen, Manneschwäche, Nervenschwäche, Nervenerrüttlung u. Co. Behandlung brieflich, ohne Berufsförderung und ohne jegliche schädliche Folgen. Strengste Begegnung. Adresse: **Privatpoliklinik Glarus**, Kirchstraße 405, Glarus.

Alles was Sie gerne wissen möchten können Sie erfahren durch das Informationsbureau. **A. Wimpf**

Rennweg 38, Zürich I. Telephon 6072

## Hotel-Restaurant St. Gallerhof St. Gallen

Geschäftsreisenden-Haus nahe der Bahn.  
Gute Betten. — Zentralheizung. — Gute Küche.  
Münchener Klosterbräu.

6 Der Besitzer: Chr. Albrecht.

**Revolver, Pistolen, Flobergewehre, Luftbüchsen, Jagdgewehre, Jagdutensilien. — Munition in allen Sorten.** 62

K. Schefer, Büchsenmacher, Oetenbachstrasse Zürich.

## Geld „viel“ Geld

monatlich bis zu Fr. 1000 kann Jedermann ohne besondere Kenntnisse leicht ehrlich u. kostenlos verdienen. Senden Sie sofort Ihre Adresse unter Schz. 1177 an die Annoncen-Abteilung des „MERKUR“ Mannheim, (Baden) Postfach 351. 73

## Korpulenz

Fettigkeit wird beseitigt durch die **Korpulina-Zehrkur**. Kein starker Leib, keine starken Hülften mehr, sond. jugendl. schlank, elegante Figur und grazile Taille. Kein Heilmittel, kein Geheimmittel, sondern natürgemäss Hilfe. Garantiert unschädlich für die Gesundheit. Keine Diät, keine Änderung der Lebensweise. Vorzügliche Wirkung. Paket Fr. 2,50 exklusive Porto. (0.1201 B.) M. Dienemann, Basel 27

## J. Knecht

Schuhmacher-Massgeschäft

Zürich

Kasernenstrasse 21

Spezialität in

**Reitstiefeln**

für Offiziere,

Unteroffiziere u. Soldaten

in allen Ordinanznen

Neueste u. elegant. Formen

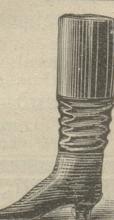
Feinste Handarbeit

aller Arten Schuhwaren

nach Mass

Grosses Lager in Sporren.

Reparaturen prompt und billig. ♦



## Biermarken

Wert- und Kontrollmarken.



## F. Homberg, Bern

128 Graveur-Medailleur.

## O, diese Weiber!

30 ft. Pariser Photos, Visitformat (kleine Miniaturen). Fr. 1,50 in Briefmarken.

A. C. Schiller, Verlag.  
Berlin C. k. 19